



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca
ALTA FORMAZIONE ARTISTICA, MUSICALE E COREUTICA
ISTITUTO SUPERIORE DI STUDI MUSICALI
CONSERVATORIO STATALE DI MUSICA
LATINA

Latina, 08.09.2010
Prot. n. 6688

ALL'ALBO DELL'ISTITUTO
SEDE

Oggetto: Avviso di selezione pubblica per la costituzione di graduatorie d'istituto per l'a.a. 2010/2011.

IL DIRETTORE

- Ravvisata la necessità di predisporre graduatorie d'istituto per l'a.a. 2010/2011;
- Vista la circolare M.I.U.R. n. 1672 del 07.10.2002 e successive integrazioni;
- Vista la circolare M.U.R. n. 6749 del 30.10.2006;
- Vista la delibera del Consiglio Accademico del 02.09.2010, che individua i settori artistico-disciplinari per i quali sia opportuno dare avvio a una procedura di selezione pubblica per titoli, per la costituzione di graduatorie d'istituto;

EMANA

il seguente **bando di selezione** per la costituzione di graduatorie d'istituto, per l'a.a. 2010/2011, relativamente a specifici settori artistico-disciplinari. Il bando viene pubblicato all'albo e sul sito dell'Istituto ([all'indirizzo www.conservatorio.latina.it](http://www.conservatorio.latina.it)), e inoltre sul sito del MIUR-AFAM ([all'indirizzo afam.miur.it](http://www.afam.miur.it)).

ART. 1 - SCOPO DELLA SELEZIONE

1. Sono aperti i termini per la presentazione delle domande per la costituzione delle graduatorie d'istituto, utili ai fini del conferimento di incarichi a tempo determinato per l'a.a. 2010/2011 presso il Conservatorio di Musica "Ottorino Respighi" di Latina, concernenti i seguenti settori artistico-disciplinari:

- **COMA/15 - Clavicembalo e tastiere storiche (ex classe concorso F110-Clavicembalo);**
- **COME/02 - Composizione musicale elettroacustica (ex classe concorso F570-Musica elettronica);**
- **CODI/04 - Contrabbasso (ex classe concorso F130-Contrabbasso);**
- **COID/01 - Direzione di coro e composizione corale (ex classe concorso F230-Musica corale e direzione di coro);**
- **CODI/18 - Fisarmonica (ex classe concorso F520-Fisarmonica);**
- **CODI/05 - Viola (ex classe concorso F370-Viola);**
- **COMA/03 - Viola da gamba (ex classe concorso F600-Viola da gamba).**

ART. 2 - REQUISITI GENERALI DI AMMISSIONE

1. Per l'ammissione alla selezione è richiesto il possesso dei seguenti requisiti generali:
 - a. cittadinanza italiana ovvero di uno degli Stati membri dell'Unione Europea;
 - b. età non inferiore ad anni 18;
 - c. godimento dei diritti civili e politici;
 - d. non aver riportato condanne penali né avere carichi penali pendenti.
2. Non possono partecipare alla procedura:
 - a. coloro che siano esclusi dall'elettorato attivo politico;



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca

ALTA FORMAZIONE ARTISTICA, MUSICALE E COREUTICA

ISTITUTO SUPERIORE DI STUDI MUSICALI

CONSERVATORIO STATALE DI MUSICA

LATINA

- b. coloro che siano stati destituiti o dispensati dall'impiego presso una pubblica amministrazione per persistente insufficiente rendimento;
 - c. coloro che siano stati dichiarati decaduti da un impiego pubblico per aver conseguito l'impiego mediante la produzione di documenti falsi o viziati da invalidità non sanabile.
3. I cittadini stranieri appartenenti ad altri Stati dell'Unione Europea devono godere dei diritti civili e politici anche negli Stati di appartenenza o provenienza e devono essere in possesso di tutti gli altri requisiti sopra riportati. Devono, inoltre, avere una adeguata conoscenza della lingua italiana.
4. I requisiti prescritti debbono essere posseduti alla data di scadenza del termine stabilito dal presente bando di selezione per la presentazione della domanda di ammissione.
5. L'ammissione alla valutazione dei candidati è effettuata con riserva dell'accertamento dei requisiti richiesti. L'esclusione dalla valutazione per difetto dei requisiti, sarà disposta, in qualsiasi momento, con motivato decreto del Direttore e notificata all'interessato.

ART. 3 - MODALITÀ E TERMINI PER LA PRESENTAZIONE DELLE DOMANDE

1. Coloro che intendono partecipare alla selezione pubblica sono tenuti a farne domanda, redatta su carta semplice, alla Direzione del Conservatorio di Musica "Ottorino Respighi" di Latina, Via Ezio 32, 04100 Latina, secondo il modello A allegato al presente bando.
2. **La domanda dovrà essere presentata entro il termine perentorio del 25 settembre 2010.** Nel giorno di scadenza dei termini del bando, la domanda dovrà essere consegnata entro le ore 12.00.
3. La domanda di ammissione si considera prodotta in tempo utile anche se spedita mediante raccomandata con avviso di ricevimento entro il termine indicato. A tal fine fa fede la data del timbro dell'Ufficio postale accettante.
4. Al fine di consentire all'amministrazione di predisporre tutti gli adempimenti in tempo utile, le domande spedite tramite raccomandata con avviso di ricevimento dovranno contestualmente essere preannunciate via fax (n. 0773 661678) al Conservatorio di Musica di Latina entro il termine sopra indicato, inviando la sola domanda (conforme all'allegato A) senza documentazione e allegando la ricevuta della raccomandata.
5. Nella domanda l'interessato deve indicare e dichiarare sotto la propria responsabilità:
- a. il cognome e il nome;
 - b. la data e il luogo di nascita;
 - c. la cittadinanza;
 - d. il codice fiscale;
 - e. il codice e il settore artistico-disciplinare relativo alla graduatoria cui intende partecipare;
 - f. residenza anagrafica;
 - g. domicilio, che costituisce recapito prescelto per ricevere ogni comunicazione relativa alla procedura: indirizzo con codice di avviamento postale, numero telefonico, eventuale indirizzo di posta elettronica;
 - h. di godere dei diritti civili e politici; i candidati cittadini di Stati esteri dovranno dichiarare di godere dei diritti civili e politici negli Stati di appartenenza o provenienza;
 - i. di non aver riportato condanne penali né avere carichi penali pendenti;
 - j. di non essere stato destituito o dispensato dall'impiego presso una pubblica amministrazione per persistente insufficiente rendimento;
 - k. di non essere stato dichiarato decaduto da un impiego pubblico per aver conseguito l'impiego mediante la produzione di documenti falsi o viziati da invalidità non sanabile;
 - l. di autorizzare il Conservatorio "Ottorino Respighi" di Latina al trattamento dei dati personali;
 - m. per i soli candidati stranieri: di avere anche una adeguata conoscenza della lingua italiana.
5. Il candidato deve apporre la propria firma, per esteso, in calce alla domanda. Ai sensi dell'alt. 3, punto 5, della legge 15 maggio 1997, n. 127, non è richiesta l'autenticazione della sottoscrizione della domanda.
6. Comporta esclusione la mancanza, nella domanda di partecipazione, delle dichiarazioni relative al possesso dei requisiti prescritti di cui alle lettere h, i, j, k. L'esclusione per carenza di dichiarazioni



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca

ALTA FORMAZIONE ARTISTICA, MUSICALE E COREUTICA

ISTITUTO SUPERIORE DI STUDI MUSICALI

CONSERVATORIO STATALE DI MUSICA

LATINA

consegue qualora il possesso del requisito di ammissione di cui al punto 4 non possa comunque essere desunto dal contesto della documentazione prodotta o della domanda.

7. L'Amministrazione non assume alcuna responsabilità nel caso di dispersione di comunicazione da inesatte indicazioni del recapito da parte dell'aspirante o da mancata oppure tardiva comunicazione del cambiamento di indirizzo indicato nella domanda, né per eventuali disguidi postali non imputabili all'amministrazione stessa, né per la mancata restituzione dell'avviso di ricevimento della raccomandata.

8. Se un candidato sia interessato a selezione per più insegnamenti, deve presentare domanda specifica per ogni singolo insegnamento; la documentazione relativa potrà essere allegata a una sola delle domande con citazione espressa nelle altre.

9. Non è possibile fare riferimento a domande e documentazioni prodotte negli anni accademici precedenti.

10. Le domande inviate anteriormente alla pubblicazione del presente bando non saranno prese in considerazione: pertanto chiunque avesse già inviato domanda è tenuto a riformulare, a pena di esclusione, la stessa secondo le modalità previste dal presente bando.

ART. 4 - ALLEGATI ALLA DOMANDA

1. Il candidato dovrà allegare alla domanda, i documenti di seguito indicati, tutti prodotti in carta semplice:

- a. dichiarazione sostitutiva, ai sensi degli artt. 46 e 47 del DPR n. 445/2000, relativa a titoli di studio, di servizio e culturali posseduti, con firma autografa, compilata secondo il modello B allegato al presente bando; la dichiarazione è necessaria qualora tali titoli non vengano presentati all'atto della domanda (in originale, o in fotocopia autentica, o in fotocopia semplice secondo la modalità richiamata al successivo punto d).
- b. elenco dei titoli artistici e professionali presentati, con firma autografa, compilato secondo il modello C allegato al presente bando;
- c. originali, o copia conforme all'originale secondo le norme vigenti, dei titoli artistici e professionali del candidato: ad es. documentazioni di concerti, pubblicazioni edite di composizioni, pubblicazioni edite di volumi e saggi, registrazioni edite, e quant'altro utile ai fini del giudizio, secondo quanto stabilito al successivo art. 5 del presente bando;
- d. nel caso di produzione di fotocopie semplici di pubblicazioni e altra documentazione artistico-professionale, è necessario compilare dichiarazione di conformità all'originale, compilata secondo il modello D allegato al presente bando. Si segnala tuttavia che, oltre che con dichiarazione unica, come nel disposto modello D allegato, è possibile, ai sensi dell'articolo 19-bis del DPR n. 445/2000, che la conformità all'originale venga apposta anche in calce alle copie stesse;
- e. curriculum vitae del candidato;
- f. fotocopia del documento d'identità.

2. L'informazione dovrà essere resa in termini chiari e organizzati. La documentazione allegata, per i titoli posseduti, dovrà essere classificata nei termini più ordinati, secondo gli schemi predisposti. Potrà risultare utile ogni riferimento per elenchi di documenti, indici, sommari, che possa costituire guida funzionale nella consultazione e nell'approfondimento di titoli.

3. Per i candidati stranieri appartenenti ad uno Stato membro dell'Unione Europea, i certificati rilasciati dalle competenti autorità dello Stato di cui lo straniero è cittadino, debbono essere conformi alle disposizioni vigenti nello Stato stesso e debbono, altresì, essere corredati da una traduzione in lingua italiana, legalizzata dalle competenti autorità consolari italiane con le modalità di cui al precedente comma.

4. Ai sensi dell'art. 71 del D.P.R. 445/2000, l'Istituto potrà procedere in qualsiasi momento ad idonei controlli sulla veridicità delle dichiarazioni sostitutive rese dai candidati. Nel caso di falsità in atti e dichiarazioni mendaci, oltre all'esclusione dalla procedura e alla decadenza dall'impiego, si applicano le disposizioni penali previste dall'art. 76 del predetto D.P.R. 445/2000.



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca

ALTA FORMAZIONE ARTISTICA, MUSICALE E COREUTICA

ISTITUTO SUPERIORE DI STUDI MUSICALI

CONSERVATORIO STATALE DI MUSICA

LATINA

ART. 5 - TITOLI ARTISTICO-PROFESSIONALI

1. Per quanto riguarda la categoria dei titoli artistico-professionali, il candidato produrrà non più di 30 titoli per la valutazione, scegliendo quelli che riterrà maggiormente atti a rappresentare in modo significativo il proprio profilo culturale, artistico, professionale.

ART. 6 - COMMISSIONI ESAMINATRICI

1. Le Commissioni esaminatrici sono nominate con decreto del Direttore del Conservatorio.

ART. 7 - VALUTAZIONE TITOLI

1. Al fine della predisposizione delle graduatorie, si farà riferimento ai criteri di valutazione individuati nelle direttive ministeriali prot. n. 1672 del 07.10.2002, prot. n. 1696 dell'11.10.2002, prot. n. 3587 del 26.09.2003 e prot. n. 3626 del 02.10.2003. Al termine della valutazione, per ciascun settore artistico-disciplinare, la commissione stabilisce la graduatoria dei candidati idonei secondo l'ordine del punteggio complessivo.

2. Le pubblicazioni devono essere presentate in originale, in copia autentica oppure in fotocopia semplice corredata da apposita dichiarazione sostitutiva dell'atto di notorietà in cui se ne attesti la conformità all'originale ai sensi degli artt. 19 e 47 del DPR n. 445 del 2000. La dichiarazione può essere unica per tutte le pubblicazioni inviate in copia o apposta in calce alla copia stessa.

3. Le pubblicazioni devono essere state stampate e devono essere stati adempiuti gli obblighi previsti dal D.P.R. 3 maggio 2006 n. 252.

4. Per le pubblicazioni stampate all'estero deve risultare la data e il luogo di pubblicazione o, in alternativa, il codice ISBN o altro equivalente.

5. Le Commissioni giudicatrici hanno facoltà, ove lo ritengano necessario, di richiedere al candidato l'esibizione degli originali dei titoli dichiarati assegnando a tal fine non meno di cinque giorni di tempo.

ART. 8 - PUBBLICAZIONE DELLA GRADUATORIA

1. La graduatoria degli idonei è pubblicata all'albo e sul sito dell'Istituto (all'indirizzo www.conservatorio.latina.it) con Decreto del Direttore.

2. Entro cinque giorni dalla pubblicazione della graduatoria provvisoria, ciascun interessato può presentare reclamo in carta semplice per motivi attinenti alla posizione in graduatoria.

3. Dopo l'esame dei reclami e l'adozione, anche d'ufficio, di eventuali rettifiche, con Decreto del Direttore è pubblicata all'albo e sul sito dell'Istituto (all'indirizzo www.conservatorio.latina.it) la graduatoria definitiva.

ART. 9 - RESTITUZIONE DELLA DOCUMENTAZIONE

1. Decorsi novanta giorni dalla data di pubblicazione delle graduatorie definitive, l'Istituto non assume più alcuna responsabilità per la custodia della documentazione inviata. La restituzione del materiale, in caso di richiesta, sarà a carico del candidato.

ART. 10 - TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI

1. Ai sensi dell'art. 10, primo comma, della legge 675/96 i dati personali forniti dai candidati saranno raccolti presso il Conservatorio, per le finalità di gestione della presente procedura di selezione e saranno trattati successivamente all'eventuale instaurazione del rapporto di lavoro per le finalità inerenti la gestione del rapporto medesimo.

2. Il conferimento di tali dati è obbligatorio e necessario ai fini della valutazione dei requisiti di partecipazione, pena la possibile esclusione dalla selezione secondo quanto stabilito dalle norme del presente bando.

3. Le medesime informazioni potranno essere comunicate unicamente alle amministrazioni pubbliche direttamente interessate alla posizione giuridico economica del candidato con cui sarà eventualmente stipulato il contratto.



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca

ALTA FORMAZIONE ARTISTICA, MUSICALE E COREUTICA

ISTITUTO SUPERIORE DI STUDI MUSICALI

CONSERVATORIO STATALE DI MUSICA

LATINA

4. L'interessato gode dei diritti di cui all'art. 13 della citata legge tra i quali figura il diritto di accesso ai dati che lo riguardano, nonché alcuni diritti complementari tra cui il diritto di rettificare, aggiornare, completare o cancellare i dati erronei, incompleti o raccolti in termini non conformi alla legge, nonché il diritto di opporsi al loro trattamento per motivi legittimi.

ART. 11 - CLAUSOLA DI SALVAGUARDIA

1. L'Istituzione si riserva di utilizzare le graduatorie di cui al presente bando sempre che le relative cattedre non siano oggetto di movimenti del personale per l'a.a. 2010/2011, o che non vengano coperte da personale avente diritto poiché destinatario di contratto a tempo indeterminato o individuato per contratto a tempo determinato sulla base delle Graduatorie Nazionali ad esaurimento o Graduatorie nazionali di cui alla legge 143/2004 o per utilizzazione.

F.to Il Direttore
M^o Giuseppe Gazzelloni

**Domanda relativa alla selezione pubblica
per la definizione di graduatorie d'istituto (a.a. 2010/2011)**

Al Direttore del Conservatorio di Musica "Ottorino Respighi"
Via Ezio 32, 04100 Latina

Fax 0773 661678

Io sottoscritto/a _____
nato/a a _____ prov. di _____ il ___/___/_____
residente in _____ prov. di _____
via/piazza _____ n. _____ cap. _____
domiciliato in _____ prov. di _____
via/piazza _____ n. _____ cap. _____
tel. _____ cell. _____ e-mail _____ @ _____
codice fiscale _____

In possesso dei requisiti generali per l'accesso al pubblico impiego,

**chiedo di essere incluso nella graduatoria d'istituto
per insegnamento nel seguente settore artistico-disciplinare:**

A tal fine, consapevole delle sanzioni penali richiamate dall'art. 76 del D.P.R. 445/2000 in caso di dichiarazioni mendaci, ai sensi e per gli effetti dell'art. 46 del citato D.P.R., dichiaro sotto la mia responsabilità:

1. di essere cittadino/a italiano/a oppure di essere cittadino/a dello Stato _____ (per i cittadini di uno degli Stati dell'Unione europea);
2. di godere dei diritti politici;
3. di non avere riportato condanne penali né avere carichi penali pendenti;
4. di non essere stato/a destituito/a o dispensato/a dall'impiego presso una pubblica amministrazione per persistente insufficiente rendimento;
5. di non essere stato/a dichiarato/a decaduto/a da un impiego pubblico per aver conseguito l'impiego mediante la produzione di documenti falsi o viziati da invalidità non sanabile;
6. *[riservato ai candidati stranieri]*: di avere adeguata conoscenza della lingua italiana.

Autorizzo il Conservatorio di Musica "Ottorino Respighi" di Latina, ai sensi dell'art. 10 comma 1 della legge 31/12/1996, al trattamento dei dati personali forniti con la presente domanda, limitatamente alle finalità di gestione della presente selezione.

Allego alla presente:

- a. dichiarazione sostitutiva, ai sensi degli artt. 46 e 47 del DPR n. 445/2000, relativa a titoli di studio, di servizio e culturali posseduti, con firma autografa (la dichiarazione sostitutiva è necessaria qualora tali titoli non vengano presentati all'atto della domanda);
- b. elenco dei titoli artistici e professionali presentati, con firma autografa;
- c. titoli artistico-professionali (fino ad un massimo di trenta titoli);
- d. nel caso di produzione di fotocopie semplici di pubblicazioni e altra documentazione artistico-professionale, dichiarazione sostitutiva (ai sensi degli artt. 19bis e 47 del DPR n. 445/2000) di conformità all'originale;
- e. curriculum vitae;
- f. fotocopia di un documento di identità in corso di validità.

Data _____

Firma autografa

Dichiarazione sostitutiva (artt. 46 e 47 D.P.R. 445/2000)

Al Direttore del Conservatorio di Musica "Ottorino Respighi"
Via Ezio 32, 04100 Latina

Io sottoscritto/a _____
nato/a a _____ prov. di _____ il ___/___/_____
residente in _____ prov. di _____
via/piazza _____ n. _____ cap. _____
domiciliato in _____ prov. di _____
via/piazza _____ n. _____ cap. _____
tel. _____ cell. _____ e-mail _____ @ _____
codice fiscale _____

consapevole delle sanzioni penali richiamate dall'art. 76 del DPR 28.12.2000 n. 445 in caso di dichiarazioni mendaci e della decadenza dei benefici eventualmente conseguenti al provvedimento emanato sulla base di dichiarazioni non veritiere, di cui all'art. 75 del DPR del 28.12.2000 n. 445; ai sensi e per gli effetti degli artt. 45 e 46 del citato DPR 445/2000 sotto la mia propria responsabilità

DICHIARO

di possedere i seguenti:

TITOLI DI STUDIO**a. Diplomi di Conservatorio o di Istituto Musicale Pareggiato**

1.	Diploma di _____	conseguito il _____	
	presso il Conservatorio _____	votazione _____	
2.	Diploma di _____	conseguito il _____	
	presso il Conservatorio _____	votazione _____	
3.	Diploma di _____	conseguito il _____	
	presso il Conservatorio _____	votazione _____	
4.	Diploma di _____	conseguito il _____	
	presso il Conservatorio _____	votazione _____	
5.	Diploma di _____	conseguito il _____	
	presso il Conservatorio _____	votazione _____	
...	Diploma di _____	conseguito il _____	
	presso il Conservatorio _____	votazione _____	

TITOLI CULTURALI

a. Eventuale diploma di perfezionamento rilasciato dall'Accademia Nazionale di S. Cecilia in Roma; e/o diploma di laurea, di specializzazione, di dottorato di ricerca rilasciati da Università; e/o borse di studio conferite da università o enti pubblici; e/o diplomi di perfezionamento post - laurea di durata non inferiore ad un anno rilasciato da Università Statali e non Statali

1.	_____ 1 _____ 2	conseguit... il _____	
	presso _____	votazione _____	
...	_____	conseguit... il _____	
	presso _____	votazione _____	

TITOLI DI SERVIZIO**a. Servizio prestato nei Conservatori o Istituti Musicali pareggiati**

1.	Anno accademico		Istituzione				
	Insegnamento			dal		al	
2.	Anno accademico		Istituzione				
	Insegnamento			dal		al	
3.	Anno accademico		Istituzione				
	Insegnamento			dal		al	
4.	Anno accademico		Istituzione				
	Insegnamento			dal		al	
5.	Anno accademico		Istituzione				
	Insegnamento			dal		al	
6.	Anno accademico		Istituzione				
	Insegnamento			dal		al	
7.	Anno accademico		Istituzione				
	Insegnamento			dal		al	
8.	Anno accademico		Istituzione				
	Insegnamento			dal		al	
9.	Anno accademico		Istituzione				
	Insegnamento			dal		al	
10.	Anno accademico		Istituzione				
	Insegnamento			dal		al	
11.	Anno accademico		Istituzione				
	Insegnamento			dal		al	
12.	Anno accademico		Istituzione				
	Insegnamento			dal		al	
13.	Anno accademico		Istituzione				
	Insegnamento			dal		al	
...	Anno accademico		Istituzione				
	Insegnamento			dal		al	

Esente da imposta di bollo ai sensi dell'art. 37 DPR 28 dicembre 2000 n. 445.

Data _____

Firma autografa

Allegati:

- Fotocopia documento identità.

¹ Specifica del titolo: diploma di laurea, di specializzazione, di perfezionamento, ecc.

² Indicazione del particolare ambito di studi: lettere, giurisprudenza, ecc.

**Elenco dei titoli artistici e professionali (massimo 30 titoli)
presentati per la procedura di valutazione**

Io sottoscritto/a _____

nato/a a _____ prov. di _____ il ___/___/___

avendo chiesto di essere incluso nella graduatoria per l'insegnamento di _____ presso il Conservatorio di Musica di Latina (a.a. 2010/2011) ed essendo consapevole delle sanzioni penali richiamate dall'art. 76 del D.P.R. 445/2000 in caso di dichiarazioni mendaci, ai sensi e per gli effetti dell'art. 46 del citato D.P.R., dichiaro sotto la mia responsabilità di possedere i seguenti titoli:

a. Eventuali concerti, recitals, esibizioni, ecc. e/o idoneità orchestre

N.	Data ¹	Tipo ²	Luogo e ambito della manifestazione	Programma ³
1.				
2.				
3.				
4.				
5.				
...				

b. Eventuali composizioni edite ed eseguite

N.	Titolo	Anno edizione	Anno prima esecuz.	Organico	Editore
1.					
2.					
3.					
4.					
...					

c. Eventuali pubblicazioni edite attinenti al settore artistico-disciplinare oggetto della valutazione: volumi, saggi, CD, DVD, ecc.

N.	Titolo	Anno pubblicaz.	Tipo pubblicaz.	Editore
1.				
2.				
3.				
4.				
5.				
...				

¹ Data della manifestazione;

² Tipologia della esibizione: concerto in qualità di solista, partecipazione a gruppo da camera, partecipazione a gruppo orchestrale, partecipazione a gruppo corale, partecipazione a rappresentazione teatrale, ecc.;

³ Indicazione di autori e brani eseguiti nel corso del programma. Si può rinviare anche a programma sala, in originale o fotocopia autocertificata, ai sensi della normativa vigente.

